

Saint Barbara Catholic Church



02/18/2024



Sunday, February 18, 2024

1ST SUNDAY OF LENT

“The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel.” - Mk 1:15

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

GOSPEL MEDITATION



FIRST SUNDAY OF LENT

When I feel down, I sometimes watch the famous “Double Rainbow” video on YouTube to feel better. It’s hilarious. A young man camping in Yosemite Park sees two rainbows stretching across the sky. He bursts into a kind of ecstasy. “Double rainbow, all the way! Oh my God!” he announces. Then he starts to weep. He cries out, “What does it mean?” Beneath the humor of his glorious overreaction is the deep intuition we all have, I think, when we see the colorful bow in the sky. This Sunday, God sends a rainbow to Noah, and to us. What does it mean?

Long before YouTube had the double rainbow, Dante’s medieval poem *The Divine Comedy* featured one in his image of paradise. Seeing two rainbows, he muses that one is born of the other. The bow is God’s promise of peace. For Dante, it’s even more: nature’s encrypted image of the Trinitarian God. One visible rainbow (God the Son) is begotten of another usually invisible one

(God the Father) united by invisible light between them (God the Spirit). Like invisible light, Trinitarian glory surrounds us in every moment — but Jesus has made it visible in his glorious body.

Lenten challenge: This might seem silly, but this Lent I invite you to find a rainbow and meditate on it. You might have to make one yourself, like this current desert-dweller will. Gaze on it. See there a natural gift from the Creator, saying to you, “Here I am! I will love and protect you, surrounding you in My glory.” This Lent let’s embrace that with confidence, rain, or shine. Lpi

Ha llegado el Tiempo de Cuaresma, que va desde el Miércoles de Ceniza hasta antes de la Misa de la Cena del Señor del Jueves Santo, dando inicio al Triduo Pascual, donde celebramos los acontecimientos principales de la Vida, Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús. La Iglesia nos motiva a estar atentos, porque es un tiempo favorable para convertirnos de corazón. La Cuaresma es un tiempo que nos prepara al Tiempo Pascual, el acontecimiento más importante del Calendario Litúrgico. También es un tiempo para recordar la historia de la salvación. Tiempo fuerte para acercarnos a los Sacramentos especialmente de la Reconciliación.

La Liturgia, con sus signos visibles, nos prepara a escuchar y creer en el Evangelio, ya que éste debe ocupar un lugar particularmente importante en nuestra vida. En este primer Domingo de Cuaresma, se nos dice que Jesús, antes de comenzar su misión, será guiado por el Espíritu Santo y será llevado hasta el desierto, donde será tentado por el demonio. Ahí, Jesús, con oración y ayuno, discernirá el plan divino que Dios tiene planeado para él. ¿Qué plan tenemos para esta Cuaresma? ¿Quizá unas buenas vacaciones? Convertirnos, cambiar el corazón, ser mejores. ¡Eso es para después! Este tiempo es para reaccionar. El Señor nos espera, cuenta con cada uno de nosotros para mejorar la sociedad. Es tiempo de trabajar en ello. “*El tiempo se ha cumplido, el Reino de Dios está cerca. Renuncien a su mal camino y crean en la Buena Nueva*” (Marcos 1,15) ¿Lo haremos? Lpi

PRIMER DOMINGO DE CUARESMA

Fr. Dan Gartland, Ashley Meira,
Nga Trinh, Robert Oliver Pond,
Catherine Hue Huynh, Gabriela
Garcia, Nguyen Tran Phung,
Monica Atencio, Sr Colette Walter



Lord Jesus Christ,
Redeemer of the world,
you have shouldered the burden of our weakness and
borne our sufferings in your own passion and death
Hear this prayer for our sick brothers and sister whom
you have redeemed Strengthen their hope of salvation
and sustain them in body and soul, for you live and
reign for ever and ever.
Amen

Theresa Bui Thuy Hoang, G.B Nguyen Thanh
Tam, Teresa Nguyen Thi Duyen, Francisco
Magana, Rosa Duong Thi Hien, Maria Pham
Hoang Anh, Phero Vu Van Cuu, Phao Tom
Vu Thanh Tam, Dionisio Ochoa Manzo, Anna
Tran Thi Nhan, Maria Diana Trieu, Dominic Dinh Van Nhan,
Phao Long Quy Tran, Maria Nancy Tran Thi Ngoi, Anna
Nguyen Thi Bia, Maria Tran Thi Vien



God, our shelter and our strength, you listen in love to the cry of
your people: hear the prayers we offer for our departed brothers
and sisters. Cleanse them of their sins and grant them the fullness
of redemption. We ask this through Christ our Lord,
Amen

ST BARBARA'S NEWS

40 Days of Awakening

◆ Plant a tree, a bush, or a prairie
 ◆ Make someone laugh ◆ Say, "I'm sorry" Mean it ◆ Try not to waste anything for one whole day
 ◆ Join neighbors in a clean-up project ◆ Share with someone how you pray ◆ Ask God to do what is best for the public person you dislike most ◆ Send a crocus

to someone from whom you are estranged ◆ Cement a friendship ◆ Be patient with others ◆ Call someone who is lonely ◆ Help without being asked
 ◆ Resist trying to be the center of attention ◆ Be a shoulder to cry on ◆ Go to a lecture, hear a concert, see a play ◆ Make daily prayer a habit ◆ Refuse to gossip ◆ Refuse to whine ◆ Readily forgive anyone who hurts you ◆ Surprise yourself ◆ Advocate on behalf of social issues such as affordable housing ◆ If you love someone, say so ◆ Make sure your financial investments are socially responsible ◆ Thank God for the gift of life ◆ Pray for a friend ◆ Pray for an enemy ◆ Visit a church you pass regularly ◆ Visit a shut-in ◆ Give away all your "extras" ◆ Listen to understand others' points of view ◆ Find out what a dollar will buy in Peru or Zambia ◆ Recognize the truth about yourself—no matter how

good it is ◆ Be a peacemaker at work ◆ Talk with a person a generation older or younger ◆ Affirm a colleague's work ◆ Refuse to judge or categorize others ◆ Be a sign of hope for someone who is depressed ◆ Spend some silent time alone ◆ Imagine peace ◆ Examine your conscience ◆ Love more

PARISH OFFICE WILL BE CLOSED
on Monday 19 February, 2024

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ SẼ ĐÓNG CỬA
Vào Thứ Hai 19 tháng 02, 2024



LA OFICINA PARROQUIAL ESTARÁ CERRADA
el Lunes 19 de Febrero de 2024

PRESIDENTS'
DAY

Lent and the Flood

I would bet money that somewhere in your church this Lent, there's a bare tree branch draped in purple fabric and an empty bowl filled with rocks.

I'm not poking fun, the desert imagery that surrounds the season of Lent isn't a cliché — or if it is, it's only because clichés are essentially true. Lent is the dessert. Lent is the wilderness. Lent is the time of less.

But what if Lent was also the flood?

It seems counterintuitive, floods are excessive, and we don't think of Lent as a time for superabundance. Lent is when we limit experiences outside of ourselves in order to limit proclivities within ourselves. Lent is not a time for anything to be washing over us, consuming us, carrying us away on a tide.

Unless...it is.

Consider the flood of the Old Testament. An act of destruction, yes, but also an act of purification. An endurance test for the soul, an epic trust fall exercise between God and Noah in which Noah had to ride the literal waves, clinging to life as God wiped away everything familiar. Everything sinful.

In Lent, we relinquish our weaknesses and our infirmities to the flood. It's frightening, certainly. But it's also exciting. Because just as the flood destroys everything, it also makes everything possible. It is a baptism.

Lent, like the flood, makes the world new.
"Put to death in the flesh, he was brought to life in the Spirit." — 1 Peter 3:18

PROMOTE YOUR BUSINESS

while supporting our Parish

.Reach a local audience

.One full year of full color ads

.Low price for you

.Big difference for our church!

Contact Lpi today: 1-800-950-9952

[Www.lpi.com/advertising-solutions](http://www.lpi.com/advertising-solutions)

**Getting started is
easy, here's how!**

Our parish's representative with LPI will take care of all of the details to help you succeed with bulletin advertising!

Ready to advertise?
Scan me to get started!



CỘNG ĐOÀN THÁNH GIUSE

18 Tháng Hai - Hai Biển Hồ

Palestina có tới hai biển hồ... Hai biển hồ này hoàn toàn khác nhau. Một biển hồ thường được gọi là biển hồ Galilêa. Đây là một biển hồ rộng lớn với nước trong xanh mà người ta có thể uống và cá cũng có thể sống trong đó. Xung quanh hồ này là những vườn cây và thảm cỏ xanh tươi. Nhà cửa cũng mọc lên rất nhiều xung quanh biển hồ này... Chúa Giêsu đã gặp gỡ với những người môn đệ đầu tiên của Ngài tại đây và Ngài cũng nhiều lần đi thuyền xuyên qua biển hồ này.

Biển hồ thứ hai tại Palestina là Biển Chết. Đúng như tên gọi của nó, không có sự sống nào trong cung như xung quanh biển hồ này. Nước mặn đến nỗi mà người cũng có thể trở thành bệnh hoạn nếu uống phải. Mùi hôi thối từ Biển Chết xông lên khiến không ai muốn sống gần đó.

Có điều kỳ lạ là hai biển hồ này đều nhận nước từ cùng một nguồn là sông Jordan. Nước sông Jordan chảy vào biển hồ Galilêa rồi từ đó tràn qua các hồ nhỏ và sông lạch khác. Hồ Galilêa nhận lãnh để rồi chia sẻ cho những hồ khác, nhờ đó nước của nó luôn luôn trong sạch và mang lại sức sống cho cây cỏ, muôn thú cũng như con người.

Biển Chết cũng nhận nước từ sông Jordan, nhưng nó giữ lấy riêng cho nó do đó nước của nó trở thành mặn chát và hôi thối.

Thánh Phaolô đã ghi lại lời vàng ngọc của Chúa Giêsu như sau: "Cho thì có phúc hơn nhận lãnh". Thật ra, càng trao ban, người ta càng nhận lãnh trở lại nhiều hơn.

Một đồng tiền kinh doanh là một đồng tiền sinh lợi. Một ánh lửa chia sẻ là một ánh lửa tỏa lan. Một vết dầu thả lỏng là một vết dầu loang. Đôi môi có hé mở mới thu nhận được nhiều nụ cười. Bàn tay có mở rộng trao ban, tâm hồn mới tràn ngập vui sướng...

Càng trao ban, càng được nhận lãnh: đó là một định luật sống của con người trong mọi lĩnh vực. Tất cả con người chúng ta, tất cả sự sống của chúng ta, tất cả tài năng của chúng ta, tất cả những gì chúng ta có: tất cả đều do Chúa ban tặng. Thiên Chúa ban tặng tất cả cho chúng ta để chúng ta trao ban cho người khác và như vậy, chúng ta mới cảm nhận được hạnh phúc đích thực... Cũng như biển hồ Galilêa tiếp nhận nước từ dòng sông Jordan để rồi ban tặng cho những sông lạch xung quanh và nhờ đó, trở thành trong xanh tươi tốt, cũng thế, sự sống chúng ta lãnh nhận từ Thiên Chúa chỉ trở thành tươi tốt nếu nó được chia sẻ và trao ban cho người khác. Càng giữ lấy riêng cho mình, sự sống trong chúng ta sẽ héo tàn và chết dần chết mòn

Trích sách Lề Sống



Sám hối là điều kiện căn bản để trở thành môn đệ của Chúa. Khi sám hối, chúng ta khiêm tốn nhìn nhận những sai sót lỗi lầm của mình, đồng thời hứa với Chúa sẽ thay đổi cuộc sống để trở nên tốt hơn.
(Mc 1:14-20)

... Khổ chế Mùa Chay là một quyết tâm được trợ giúp nhờ ân sủng, để vượt thắng khiếm khuyết đức tin và thái độ phản kháng của chúng ta khi đi theo Chúa Giêsu trên con đường thập giá. Đây chính là điều mà Phêrô và các môn đệ cần phải thực hiện. Để đào sâu kiến thức về Thầy, để hiểu trọn vẹn và đón nhận màu nhiệm cứu độ của Thiên Chúa, được thực hiện trong sự hiến thân trọn vẹn vì tình yêu, chúng ta phải để Chúa Giêsu dẫn mình đi lối riêng, đưa lên cao và tách ra khỏi sự tầm thường và phù phiếm. Giống như một cuộc leo núi, chúng ta cần phải khởi hành một lộ trình khó khăn đòi hỏi nỗ lực, hy sinh và tập trung. Những điều kiện tiên quyết này cũng rất quan trọng đối với lộ trình Hiệp Hành mà, là một Hội Thánh, chúng ta đã dẫn thân thực hiện. Sẽ thật hữu ích khi chúng ta suy tư về mối tương quan giữa khổ chế Mùa Chay và trải nghiệm Hiệp Hành...



(Trích đoạn Sứ Đipes Mùa Chay 2023 của ĐGH)



ST. JOSEPH - ST. THERESA MEDICAL CLINIC

Dr. Lily Hoang Lan Do

15 Years experiences - Internal Medicine / Family Medicine

- ♦ Diabetes, High blood pressure, high cholesterol, coronary artery disease, congestive heart failure, Atrial-Fib, Asthma, COPD, Pneumonia, Allergies, sinusitis, Hypothyroidism, Hyperthyroidism, Osteoarthritis, Rheum Arthritis, Gout, Rash, Cellulitis, Abscess, Herpes Zoster, Hepatitis, Cirrhosis, GERD, Gastritis, ulcers, Diarrhea, Urinary tract infections, Urinary incontinence, Benign prostatic hyperplasia, Prostatitis, Migraine, Seizure disorder, Dementia, Neuropathy, Anxiety, Depression, etc...
- ♦ Physical Exam ♦ PAP smear ♦ Accept new patients with or without insurance

Tel: (714) 760-4903

11180 Warner Ave, Suite 465
Fountain Valley, CA 92708



DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicomunities.com

OUR COMMU
NEWSLETTE
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL
800-950-9952

15471 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683

Tel: 714.531.9800 Fax: 714.531.9700

Mở cửa từ 7 giờ sáng đến 10 giờ tối

- Mua gì cũng có
- Hàng tươi, giá rẻ
- Luôn có nhiều mặt hàng sale
- Tiếp đón ân cần
- Parking rộng rãi, an toàn

Ban Giám Đốc trẻ
Saigon City Marketplace

Trân Trọng Kính Mời

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

SADDLEBACK CHAPEL

MORTUARY

Serving Parish Families

Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.

Tustin, CA

www.saddlebackchapel.com

FD 1099

Protecting Seniors
Nationwide

Medical Alert System



Call Today!

Toll Free 1.877.801.8608

DENTIST



Dedicated to the Oral Health of Children, Adolescents and Adults
Call us to make an appointment!



Hablamos Español

(714) 547-2814

2227 W First St.

Santa Ana, CA 92703

www.moncadadental.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

Visit www.parishesonline.com

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.



Visit www.parishesonline.com

catholicmatch® California



CatholicMatch.com/myCA



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4ipi.com

St. Barbara Church, Santa Ana, CA

B 4C 05-4173

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

Aidee Lopez, Agent
Lic. #OD10081
714-775-3090
1415 S. Broadway Street
Santa Ana, CA 92707
1104041
Las pólizas formularios y notificaciones de State Farm® están escritos en inglés.
State Farm Mutual Automobile Company, State Farm Indemnity Company, Bloomington, IL.

Seguro de Auto.
Seguro de Casa.
Seguro de Vida.
Seguro que vas a ahorrar

MEJORA TU ESTADO.
LLÁMAME HOY.

State Farm™

Karina Onofre
(714) 360-2011

- PRESTAMOS DE CASA
- COMPRAS Y VENTA
- REMODELACIONES
- VALOR DE SU CASA
- LISTA DE CASAS
- CONSULTA GRATIS

BROKER
DRE#01790573

Shannon Family Mortuary **Traditional Catholic Funerals**
Family Owned & Serving the Community Since 1933 **Burials • Cremations**

714.771.1000
www.shannonfamilymortuary.com

Se Habla Español
Located in Old Town Orange
Pre-Planning Available • License FD1772

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider **SafeStreets** **833-287-3502**

TWO THUMBS UP EXPRESS CAR WASH
FREE VACUUM & COMPRESSED AIR WITH EVERY WASH
4450 WESTMINSTER AVE • SANTA ANA, CA
TWOThumbsUpCarWash.com

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

BROWN Colonial Mortuary
204 West 17th St.
Santa Ana, CA 92706
H. ROY BROWN Manager **FD-542-3949**

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.

CALL 800-950-9952

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL 800-950-9952

VIETNAMESE
THH
Sandwiches & Coffee

GIA ĐẶC BIỆT CHO HỘI ĐOÀN
SPECIAL DISCOUNT FOR NON-PROFIT ORGANIZATIONS

SANDWICHES AND COFFEE • PARTY TRAYS

15972 Euclid St. #A Fountain Valley 92708 (714) 775-7422	6926 Westminster Blvd. Westminster 92683 (714) 891-3344	9600 Bolsa Ave., Ste. A&B Westminster 92683 (714) 884-4074
5015 W. Edinger Ave. Santa Ana 92704 (714) 531-2488	12055 Brookhurst St. Tustin 92780 (714) 731-1366	1201 S. Euclid St. Garden Grove 92840 Anaheim 92802 (714) 591-5579 (714) 215-4602

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Kate Tommey
ktommey@4LPi.com
(800) 950-9952 x2138

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Barbara Church, Santa Ana, CA

A 4C 05-4173

